



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1501-1:2000/kFprA2:2009
01-junij-2009

Jcn]UnUnV]fUb^cXdUX_cj]b'df]dUXUc]]nfYgUb]_]!'Gd`cýbY]b'j UfbcgfbY
nU hYj Y!'%'XY. Jcn]UnUnV]fUb^cXdUX_cj `n`bU`UXUb^Ya `nUXU^

Refuse collection vehicles and their associated lifting devices - General requirements
and safety requirements - Part 1: Rear-end loaded refuse collection vehicles

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1501-1:1998/FprA2

ICS:

43.160 Vozila za posebne namene Special purpose vehicles

SIST EN 1501-1:2000/kFprA2:2009 en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
EN 1501-1:1998

FprA2

April 2009

ICS 43.160

English Version

**Refuse collection vehicles and their associated lifting devices -
General requirements and safety requirements - Part 1: Rear-
end loaded refuse collection vehicles**

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 183.

This draft amendment A2, if approved, will modify the European Standard EN 1501-1:1998. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to Clause 2	4
2 Modifications to Clause 6	4
3 Modification to Clause 7	5
4 Modification to Annex ZA	6
5 Addition of Annex ZB	6

Foreword

This document (EN 1501-1:1998/FprA2:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 183 "Waste management", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

EN 1501-1:1998/FprA2:2009 (E)**1 Modification to Clause 2**

Delete the following references:

"prEN 31689, *Acoustics – Systematic collection and comparison of noise emission data for machinery and equipment (ISO/DIS 11689:1993)*

prEN 32001, *Acoustics – Noise emitted by machinery and equipment – Rules for the drafting and presentation of a noise test code*

ISO/DIS 4871, *Acoustics – Declaration and verification of noise emitted by machinery and equipment*

ISO/TR 11688-1, *Acoustics – Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment – Part 1: Planning*".

Add the following reference:

"EN 1501-4:2007, *Refuse collection vehicles and their associated lifting devices – General requirements and safety requirements – Part 4: Noise test code for refuse collection vehicles*".

2 Modifications to Clause 6

Replace 6.10 with the following:

"

6.10 Noise measurement

The noise measurement:

- emission sound pressure level at the operator's positions,
- airborne sound power level during waste collection,

shall be made according to EN 1501-4:2007."

Replace 6.12.4.1 with the following:

"

6.12.4.1 All bodywork shall be as a minimum identified by the following durable marking:

- name and address of the manufacturer or where applicable the authorized representative;
- mandatory marking¹⁾;
- year of construction;
- designation of series or type;

1) For machines and their related products intended to be put on the market in the EEA, CE marking as defined in the applicable European Directive(s), e.g. Machinery, Lifts, Outdoor noise, Explosive atmospheres ATEX, Pressure equipment.

- serial or identification number;
- airborne sound power level according to 10.2 of EN 1501-4:2007."

Add the following new 6.1.3:

"

6.13 Vibration

6.13.1 Hand-arm vibration

Where the arms of the operator are subjected to a vibration emission from the RCV, the weighted root mean square acceleration figure shall be stated.

6.13.2 Whole body vibration

Where the body of the operator is subjected to a vibration emission from the RCV, the single whole-body vibration value (weighted root mean square acceleration) shall be stated."

3 Modification to Clause 7

Add the following new 7.1.13 and 7.1.14:

"

7.1.13 Information concerning hand-arm and whole-body vibration emission

- the weighted root mean square acceleration emission value of the RCV to which the hand-arm system of the operator is subjected, if in excess of 2.5 m/s^2 . If the acceleration is lower than or equal to 2.5 m/s^2 , it is sufficient to mention it;

NOTE 1 Experience has shown that the magnitude of hand-arm vibration on the steering wheel, controls or control levers of the RCV is in general significantly below 2.5 m/s^2 . In this case it is sufficient to mention that the acceleration is below this limit.

- the weighted root mean square acceleration emission of the RCV to which the whole body of the operator is subjected, if it exceeds 0.5 m/s^2 . If the acceleration is lower than or equal to 0.5 m/s^2 , it is sufficient to mention it. The particular operating conditions of the RCV relevant for the determination of this single value shall be indicated;

NOTE 2 This single whole-body emission value is determined under particular operating and road conditions and is, therefore, not representative for the various conditions in accordance with the intended use of the machine. Consequently, this single value declared by the manufacturer in accordance with this European Standard could differ significantly between 0.5 m/s^2 and 1.0 m/s^2 and is not intended to determine the whole-body vibration exposure to the operator on the RCV.

7.1.14 Information concerning noise

- the emission sound pressure level at the operator's positions when it exceeds 70 dB(A) determined according to EN 1501-4. In case where 70 dB(A) is not exceeded, this fact shall be indicated;
- the airborne sound power level determined according to EN 1501-4."

EN 1501-1:1998/FprA2:2009 (E)**4 Modification to Annex ZA**

Replace the existing Annex ZA with the following:

"

Annex ZA
(informative)**Relationship between this Standard and the Essential Requirements of
EU Directive 98/37/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conformity to Essential Requirements of the New Approach Directive: Machinery 98/37/EC, amended by 98/79/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements except ESR 1.5.8 of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard."

5 Addition of Annex ZB

Add the following Annex ZB:

"

Annex ZB
(informative)**Relationship between this Standard and the Essential Requirements of
EU Directive 2006/42/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conformity to Essential Requirements of the New Approach Directive: Machinery 2006/42/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements except ESR 1.5.8 of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard."